AU RESTAURANT 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | Hejsan! Har ni ett bord för 2 personer?  Bonjour! Vous avez une table pour deux personnes? |
|  | Hejsan! Javisst. Varsågoda och kom in!  Bonjour! Oui, bien sûr! Entrez s’il vous plaît. |
|  | Kan vi få menyn tack.  La carte s’il vous plaît! /On peut avoir la carte s’il vous plaît! |
|  | Varsågod.  Voici/ Voilà |
|  | Jaha, har ni bestämt er?  Alors, vous avez choisi? |
|  | Ja, jag skulle vilja ha en ostsallad.  Oui, je voudrais une salade au fromage s’il vous plaît. |
|  | Och jag tar en löksoppa till förrätt.  Et moi, je prends une soupe à l’oignon comme entrée s’il vous plaît. |
|  | Och till varmrätt?  Et comme plat de résistance? |
|  | Vi tar en stek.  On prend /Nous prenons une bavette. |
|  | Javisst. Vilken stekning vill ni ha?  Bien sûr. Quelle cuisson? |
|  | Välstekt tack.  Bien cuite s’il vous plaît. |
|  | Och vad vill ni dricka?  Et qu’est-ce que vous voulez boire? / Et comme boisson? |
|  | En flaska mineralvatten tack.  Une bouteille d’eau minérale s’il vous plaît |
|  | Och till efterrätt?  Et comme dessert? |
|  | Vad har ni för efterrätter?  Qu’est-ce que vous avez comme desserts? |
|  | Vi har allt!  Nous avons tout! |
|  | Jaha, jag tar en glass, en bananasplit.  Ah bon, je prends une glace, une banana-split s’il vous plaît. |
|  | Och jag tar en äppelpaj.  Et moi, je prends une tarte tatin (tarte aux pommes) |
|  | Var det gott?  Ça a été? / C’était bon? / Ça vous a plu? |
|  | Mycket gott. Kan vi få notan tack.  Très bon. On peut avoir l’addition s’il vous plaît? |
|  | Varsågod. Tack så mycket och hej då.  Voilà. Merci beaucoup et au revoir. |
|  | Tack och hej då.  Merci et au revoir! |

AU RESTAURANT 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | Godkväll! |
|  | Bonsoir! |
|  | Godkväll! Vi skulle vilja äta middag. |
|  | Bonsoir! On voudrait dîner s’il vous plaît. |
|  | Javisst. Ute eller inne? |
|  | Bien sûr. En terrasse ou en salle? |
|  | Ute tack. |
|  | En terrasse s’il vous plaît. |
|  | Här är matsedeln. Vad önskas? |
|  | Voici la carte! Vous désirez? |
|  | Till förrätt tar jag gåslever. |
|  | En entrée je prends du foie gras. |
|  | Och jag tar sniglar. |
|  | Et moi je prends des escargots. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Et comme plat de résistance? |
|  | Jag skulle vilja ha fisk. |
|  | Je voudrais du poisson s’il vous plaît |
|  | Samma sak för mig. |
|  | La même chose pour moi s’il vous plaît. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | Et comme boisson? / Et qu’est-ce que vous voulez boire? |
|  | En kåla och en sprite. Kan vi få en tillbringare vatten också? |
|  | Un coca et un sprite s’il vous plaît. On peut avoir une carafe d’eau aussi s’il vous plaît? |
|  | Självklart. Och till efterrätt? |
|  | Bien sûr. Et comme dessert? |
|  | Vad finns det? |
|  | Qu’est-ce qu’il y a? |
|  | Vi har ”flytande ö”, brylépudding och jordgubbspaj. |
|  | Nous avons île flottante, crème caramel et tarte aux fraises. |
|  | Vi tar en jordgubbspaj tack. |
|  | Nous prenons une tarte aux fraises |
|  | Vill ni ha ostbricka? |
|  | Vous désirez un plateau de fromage? |
|  | Nej tack. |
|  | Non, merci. |
|  | Smakade det bra? |
|  | Ça a été? / C’était bon? / Ça vous a plu? |
|  | Det var mycket gott. Kan vi få notan? |
|  | C’était très bon. On peut avoir l’addition s’il vous plaît? |
|  | Tack så mycket och hej då. |
|  | Merci beaucoup et au revoir. |
|  | Tack och hej då. |
|  | Merci et au revoir. |

AU RESTAURANT 3

|  |  |
| --- | --- |
|  | Hejsan! Jag skulle vilja äta lunch. |
|  | Bonjour! Je voudrais déjeuner s’il vous plaît. |
|  | Javisst. Hur många personer? |
|  | Bien sûr. Pour combien de personnes? |
|  | Jag är ensam. Kan jag få matsedeln? |
|  | Je suis seul. Je peux avoir la carte s’il vous plaît? |
|  | Jaha, har ni bestämt er? |
|  | Alors, vous avez choisi? |
|  | Ja, jag tar 90 francsmenyn. |
|  | Oui, je prends le menu de (à) 90 francs. |
|  | Vad vill ni ha till förrätt? |
|  | Et qu’est-ce que vous voulez comme entrée? |
|  | Jag tar en råkosttallrick men utan dressing tack. |
|  | Je prends des crudités mais sans sauce vinaigrette s’il vous plaît. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Et comme plat principal (plat de résistance)? |
|  | Jag skulle vilja ha kyckling. |
|  | Je voudrais du poulet s’il vous plaît. |
|  | Med grönsaker eller pommes-frites? |
|  | Avec des légumes ou avec des frites? |
|  | Med grönsaker tack. |
|  | Avec des légumes s’il vous plaît. |
|  | Vill ni ha ostbricka? |
|  | Désirez-vous un plateau de fromage? |
|  | Ja tack. |
|  | Oui, volontiers. |
|  | Och till efterrätt? |
|  | Et comme dessert? |
|  | Vad är en ”charlotte”? |
|  | Qu’est-ce que c’est une charlotte? |
|  | Det är en slags kaka med jordgubbskräm. |
|  | C’est une sorte de gâteau avec un coulis de fraise. (une crème aux fraises) |
|  | Det tar jag. |
|  | Je prends ça. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | Et qu’est-ce que vous voulez boire? |
|  | En flaska mineralvatten. |
|  | Une bouteille d’eau minérale s’il vous plaît. |
|  | Med eller utan kolsyra? |
|  | Gazeuse ou non-gazeuse? / Avec ou sans gaz? |
|  | Utan kolsyra tack. |
|  | sans gaz s’il vous plaît. |
|  | Har ni ätit klart? |
|  | Vous avez terminé? (fini) |
|  | Ja tack, det var mycket gott. Kan jag få notan tack. |
|  | Oui merci, c’était très bon. Je peux avoir l’addition s’il vous plaît? |
|  | Varsågod och trevlig eftermiddag! |
|  | Voilà et bon après-midi! |
|  | Tack så mycket och tack detsamma. |
|  | Merci beaucoup et à vous de même! (pareillement) |